

Mit Tradition, aber stets zeitgemäss und modern

Garage Cadosch AG in Weissbad konnte ihren Betrieb durch attraktive Empfangsgebäude erweitern

Suzuki und Toyota als Automarken sowie Agrola-Treibstoffe an der Tankstelle gehören seit Jahrzehnten zum Dorfeingang von Weissbad. Beheimatet sind die drei Marken in der Autogarage von Marlies und Jörg Cadosch-Signer. Seit diesem Jahr präsentiert sich das Unternehmen noch attraktiver.

Hans Ulrich Gantenbein

Am letzten Freitag wurde im ausgeräumten Schauraum die «Bauspiini» für alle am Projekt beteiligten Handwerker gefeiert. Am Wochenende präsentiert sich die einmal mehr erweiterte Garage Cadosch AG der Kundschaft und weiteren interessierten Personen anlässlich von zwei Tagen der offenen Türen (Samstag und Sonntag).

Bedeutende Nebenräume «im Keller»

Nachdem das Ausbauprojekt – auch durch Anregungen von Baufachmann und Bruder Marco Cadosch – konzeptioniert und die von Hans Dörig (HD-plan GmbH, Appenzell) gezeichneten Pläne vom 14. Juli bis und mit 3. August 2015 öffentlich aufgaben, begannen erst Ende 2017 die Vorbereitungen für den jüngsten Umbau der Autogarage Cadosch. In einer ersten Phase wurden Container-Provisorien auf der Nordwestseite der Liegenschaft eingerichtet, denn der



Ein modern gestalteter Eingang unter dem Schriftzug Cadosch sowie ein grosszügiger Schauraum für Neuwagen prägen das Bild der Autogarage am Ortseingang von Weissbad. (Bild: H9)

Betrieb hatte unterbrochlos weiterzulaufen. Im Januar 2018 startete schliesslich der Rückbau der einstigen Werkstatt, welche ab 2001 als Schauraum diente. Das 1945 erbaute Stammhaus durfte nicht ersetzt werden und stand daher von März bis und mit Oktober 2018 «auf Stelzen». Während Empfang und Schauraum seit Juli dieses Jahres ihren Zweck erfüllen,

wird das – unter dem Schauraum für insgesamt 1500 Räder und Reifen realisierte – Lager mit platzsparenden Schiebegestellten bereits seit Frühling genutzt; in einem seit 2007 bestehenden Lager existiert nochmals Platz für rund 800 Pneus. Das ebenfalls im Untergeschoss realisierte Ersatzteillager für regelmässig benötigte Verbrauchsartikel richteten Cadoschs erst

unlängst ein. Auf der gleichen Etage befinden sich zudem Haustechnik- und Serversowie Umkleide-, Dusch- und WC-Räume für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Als Garagen-Betrieb wahrgenommen

Während die Werkstatt der Garage Cadosch AG und der erst 2007 bezogene Schauraum auf der West-Ecke der Liegen-

schaft – abgesehen von einer «Pinselrenovation» – belassen werden konnte, veränderte sich die Ansicht der Vorderseite des Gewerbebetriebes deutlich. Nebst einem grosszügigen Schauraum lädt der neue Haupteingang mit dem markanten Cadosch-Schriftzug die Kundschaft sowie interessierte Personen dazu ein, die Autogarage Cadosch zu betreten.

Der 1971 geborene Jörg Cadosch stellt fest, dass der neue Auftritt durchwegs positive Reaktionen auslöst. Nebst Glas und Metall wurde von den einheimischen Handwerkern auch Holz mit teils eingegossenem Zinn verarbeitet. Der Betrieb werde jetzt als moderne Garage wahrgenommen. Bei aller Freude über die Betriebserweiterung vergessen Marlies und Jörg Cadosch nicht ihre Nachbarn, welche viel Verständnis für Umtriebe während der Bauzeit hatten. Besonders dankbar sind sie, dass gar Boden von Esther und Roman Sutter-Manser während der Bauphase genutzt werden konnte.

Die Autogarage Cadosch ist in Innerrhoden seit 1970 offizielle Toyota-Vertreter. 2007 kam noch als Ergänzung die Marke Suzuki hinzu. Es werden aber auch Reparaturen und Service anderer Marken ausgeführt. Bei Unfällen und Pannen leistet das Unternehmen während 24 Stunden Hilfe.

Einzige Benzin- und Diesel-Tankstelle im Schwendetal: Seit mehr als drei Jahrzehnten «Agrola» als Partner

(H9) Am 25. Juni 1987 wurde die Agrola-Tankstelle in Weissbad eröffnet. Vorausgegangen war die Gründung der «GTB Genossenschaft zum Betrieb einer vollautomatischen Treibstoffanlage». Auslöser waren verschärfte Gewässerschutzvorschriften, welche dazu führten, dass die bis dahin bestehende Gulf-Tankstelle ersatzlos hätte aufgehoben werden müssen. Mit der Genossenschaft für den Bau einer gesetzeskonformen Tankstelle vor dem Haus «Dorf 2» konnte im Schwendetal der Erhalt von «Zapfstationen» für Super- und Bleifrei-Benzin sowie Diesel

gesichert werden. Es wurden insgesamt drei Tanks für 10 000, 14 000 beziehungsweise nochmals 10 000 Liter eingebaut. Obwohl stets Modernisierungen erfolgten – die Gasrückführung wurde 2003 realisiert –, stand nun nach über drei Jahrzehnten eine Totalerneuerung der Anlage an. In diesem Zusammenhang beschloss die Garage Cadosch AG, die Tankstelle auf eigene Verantwortung und Rechnung mit Agrola als Treibstofflieferantin zu führen. Der Betrieb sei nicht nur für die Bewohner des Schwendetals

und die Touristen von Bedeutung, sondern auch für die Garage selbst, erklärt Jörg Cadosch. Es sei «ringer» und erst noch umweltschonender, Fahrzeuge von Kunden im eigenen Betrieb tanken zu können, als dafür extra nach Appenzell fahren zu müssen. Im Zusammenhang mit dem Ersatz der alten Treibstofftanks und dem Bau der neuen Infrastruktur (ein neuer 40 000-Liter-Tank mit Kammern für 95er- und für 98er-Benzin sowie Diesel, aber auch für Heizöl der Liegenschaft) wurde auch an die Zukunft gedacht.

Rohre sind bereits gelegt, sollten im Schwendetal dereinst wasserstoff- oder strom-betriebene Fahrzeuge Energie benötigen. Apropos Energieversorgung: Die Garage Cadosch AG liess im Zusammenhang mit der Erweiterung nach 2007 erneut Erdsondenbohrungen für die Heizung der Gebäulichkeiten erstellen. Heizöl wird nur bei tiefsten Temperaturen verbraucht und sollten in Zukunft Photovoltaik-Zellen auf das Dach gesetzt werden, lassen sich diese dank vorbereiteten Anschlüssen umgehend nutzen.

Wir danken der Bauherrschaft für den geschätzten Auftrag und gratulieren zum gelungenen Objekt!

– Ausführung der Spenglerarbeiten

Wir danken der Bauherrschaft für den geschätzten Installations-Auftrag und die angenehme Zusammenarbeit.

Kurze Leitung, guter Draht

Energie- und Wasserversorgung

Feuerschaugemeinde Appenzell
Blattenheimatstrasse 3, 9050 Appenzell
Tel. 071 788 96 71 | www.ai.ch/feuerschaugemeinde

Ausführung Türen, Schränke, Möbel

Herzlichen Dank für den schönen Auftrag!

Wir wünschen Cadosch-Team weiterhin viel Erfolg.

holz in ag | rüti strasse 49 | 9050 appenzell | tel. 071 788 08 20
ausstellung | markt gasse 14 | 9050 appenzell
bruno.inauen@holz.in.ch | www.holz.in.ch

Vielen Dank für den schönen Auftrag zur Planung und Ausführung der Haustechnik. Wir wünschen der Familie Cadosch viel Erfolg in den neuen Räumlichkeiten.

9057 Weissbad, www.kochundhaas.ch



Ein helles Besprechungszimmer grenzt an den neuen Schauraum an.



Jörg und Marlies Cadosch-Signer zusammen mit Heidi und Paul Cadosch-Bischofberger sowie der dritten Generation Rouven und Kerstin.



Im neuen und hell gestalteten Ausstellungsraum werden Autos der Marken Toyota und Suzuki präsentiert.

(Bilder: Hans Ulrich Gantenbein)



Im Erdgeschoss des Stammhauses befindet sich ein grosszügiges Sitzungszimmer.

Farb- und Materialkonzept Garage Cadosch AG

Wir danken der Bauherrschaft für den schönen Auftrag und wünschen euch viel Freude und inspirierende Momente in den neuen Räumlichkeiten.

roland koch innenarchitektur gmbh · sonnholdenstrasse 6 · 9108 gonten
fon: 071 794 10 92 · www.koch-innenarchitektur.ch · info@koch-innenarchitektur.ch

roland koch
innenarchitektur

Cheminée, Kamin und Plattenarbeiten

Wir danken Marlies und Jörg herzlich für den Auftrag und wünschen viel Freude und Erfolg!

die mansers
ihre Ofen- und Cheminéebauer.

Ofen- und Cheminéebau · Kaminbau · Planung und Beratung · Badezimmerumbau · Plattenarbeiten

Herzlichen Dank für den interessanten Auftrag.

**ELEKTROPLANUNG
HUBERAG**

9100 Herisau | 9050 Appenzell | www.eplanhuber.ch

**METALLBAU
GONTENBADAG**

Wir möchten uns ganz herzlich für diesen spannenden Auftrag und die angenehme Zusammenarbeit bedanken.

www.gontenbad.ch

rechsteiner
gebäudehüllen

Rechsteiner Gebäudehüllen GmbH
Feldstrasse 5 | 9050 Appenzell
Tel. 071 780 02 21
www.rsgh.ch | info@rsgh.ch

Erledigte arbeiten:
– Abdichtungen

Vielen Dank für den geschätzten Auftrag.



Unter dem neuen Schauraum wurde ein Schiebestell für insgesamt 1500 Pneus und Reifen eingerichtet.



Die Haustechnik befindet sich in einem Raum unter dem 1945 erbauten Stammhaus. (Bilder: Hans Ulrich Gantenbein)



Ebenfalls im neuen Kellergeschoss ist das Ersatzteillager für regelmässig benötigte Artikel eingerichtet.

Ein halbes Jahrhundert Autogarage Cadosch im Dorf Weissbad

(H9) Vor etwas mehr als 50 Jahren, am 1. August 1969, mietete Paul Cadosch-Bischofberger als junger Automechaniker das Velo- und Motorradgeschäft mit Tankstelle vis-à-vis der Bahnstation Weissbad von Emil Signer. Seine Frau Heidi unterstützte ihn im Büro. Kaum ein Jahr später konnte das Paar für Innerrhoden die Vertretung von Toyota übernehmen. 1976 erfolgte der Kauf der Liegenschaft, zwei Jahre später die Erweiterung um eine für damalige Verhältnisse grosszügige

Werkstatt. 1998 stieg Sohn Jörg in den Betrieb ein und gemeinsam wurde die Umnutzung der einstigen «Budik» in einen Ausstellungsraum realisiert.

Vierjähriger Prozess

Am 18. Dezember 2000 folgte schliesslich durch Marlies und Jörg Cadosch-Signer die Gründung der Garage Cadosch AG. Ein weiterer Ausbauschritt (Vergrößerung der Werkstatt und Bau eines neuen Toyota-Schauraumes) erfolgte zwischen

September 2006 und Juli des Folgejahres. Dank erfolgreichen Bodenverhandlungen mit Nachbar Bruno Sutter und der Umzonung einer arrondierten Fläche von der Landwirtschafts- in die Gewerbezone war diese Entwicklung des Garagenbetriebes möglich.

Vor rund fünf Jahren machten sich Cadoschs erneut Gedanken darüber, wie die Abläufe im kontinuierlich wachsenden Betrieb weiter optimiert werden könnten. Es zeigte sich, dass die entlang der Strasse

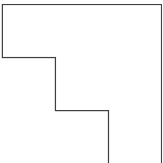
verlaufende Front des Betriebes mit einem Schauraum, einem freundlichen Kundempfang sowie Büros eine Erneuerung und Erweiterung bedurfte. Schliesslich aber entstand ein Umbauprojekt, das auch das gesamte Kellergeschoss umfasste.

Dritte Generation

Obwohl Marlies und Jörg Cadosch-Signer «noch voll im Saft» sind und Unternehmensgründer Paul Cadosch-Bischofberger noch immer dort mit anpackt, wo

gerade eine helfende Hand notwendig ist, steht bereits die dritte Cadosch-Generation in den Startlöchern. Während Tochter Kerstin (22) in einer Zweitausbildung sich kaufmännisches Wissen aneignet, ist Sohn Rouven (21) zwar aktuell noch in der Rekrutenschule. Doch mit seiner bei der Emil Frey AG in St. Gallen erfolgreich abgeschlossenen vierjährigen Ausbildung als Automobil-Mechatroniker bringt er jenes Wissen mit, das ihn dereinst privilegieren würde, den Betrieb weiterzuführen.

EIN GROSSES DANKESCHÖN AN DIE BAUHERRSCHAFT, EINEN TEIL DES INNENAUSBAUS VERTRAUENSVOLL IN UNSERE HÄNDE GELEGT ZU HABEN.



WEISHAUPTINNENAUSBAU

Weishaupt AG Appenzell . Zielstrasse 34 . 9050 Appenzell . T 071 788 04 40 . info@weishaupt.ch . weishaupt.ch

Ausführung der keramischen Wand- und Bodenbeläge im Kellergeschoss.

Wir danken der Bauherrschaft für den geschätzten Auftrag.



Keramische Wand und Bodenbeläge

Richard Zeller
Brachenstr. 5, 9050 Appenzell

**wohn
akustik**
raumakustik
schallschutz
raum design

Wir sagen Danke

**für mehr
Lebensqualität
mit Design**

www.wohnakustik.ch



«Haus auf Stelzen», damit das vergrösserte Keller- sowie Erdgeschoss realisiert werden konnten.



Das 1945 erbaute Stammhaus der Garage Cadosch AG präsentiert sich mit angepasstem Farbkonzept.

(Bilder: Hans Ulrich Gantenbein)



Gmünder
Spenglerei + Bedachungen GmbH
9057 Weissbad Tel. 071 799 10 25

**Ausführung
Eternitfassaden und
Alufensterzargen**

Wir danken Marlies und Jörg für den schönen Auftrag.
Für die Zukunft wünschen wir viel Glück und Erfolg.



Vielen Dank!
Unsere Zukunft ist Ihr Auftrag.

Bauunternehmung Werner Vicini AG
Gontenstrasse 17, 9050 Appenzell, Tel. 071 787 46 15, vicini-bau.ch



Wir gratulieren zum gelungenen Umbau und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit.



Ihr Partner für Energie
LAVEBA Genossenschaft, Vadianstrasse 29, 9001 St. Gallen
Tel. 058 400 66 11, info@agrolasg.ch
agrolasg.ch

agrola.ch



MARKUS MANSER HOLZBAU WEISSBAD

Wir danken euch herzlich für den schönen Auftrag und wünschen euch viel Freude am gelungenen Bau



**IT-Lösungen.
Massgeschneidert.**

IT Solutions | Web Solutions | Software Solutions
Zielstr. 25 · 9050 Appenzell · Tel. 071 787 55 33 · newday.ch

Zum gelungenen Neu- und Umbau möchten wir Jörg und Marlies herzlich gratulieren und wünschen dem ganzen Cadosch-Team viel Freude in den schönen neuen Räumlichkeiten!

Ausgeführte Arbeiten:

Ausführungsplanung & Bauleitung

Besten Dank für die angenehme Zusammenarbeit!
Es hat uns viel Freude bereitet, mit euch das interessante und umfangreiche Bauwerk zu realisieren.



**Architektur / Holzbauplanung, Rinkenbach 26, 9050 Appenzell
Tel. 071 788 40 10 Fax 071 788 40 20 info@hd-plan.ch www.hd-plan.ch**